

AJ series

Туре	Diesel Model	PRP kVA/kW	LTP kVA/kW
AJ 10	403D-11G	9,0/7,2	10,0/8,0
AJ 14	403D-15G	13,0/10,4	14,3/11,4
AJ 22	404D-22G	20,0/16,0	22,0/17,6

PE SERIES



800 - 2000 kVA DIESEL GENERATING SETS FOR BACK-UP AND PRIMARY POWER USE



Hospitals, fire stations and rescue stations, power companies, construction sites, back-up power systems of industrial estates





TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	PE 800	PE 1000	PE 1250	PE 1500	PE 2000				
PRP, kVA/kW	800/640	1022/818	1253/1002	1505/1204	2058/1646				
LTP, kVA/kW	900/720	1125/900	1385/1108	1656/1325	2263/1811				
Diesel Engine (Perkins)	4006-23TAG3A	4008TAG2A	4012-46TWG2A	4012-46TAG2A	4016TAG2A				
Number of Cylinders	6	8	12	12	16				
Injection System	Direct								
Engine Aspiration	CAC ¹	CAC ¹ A2W ² , CAC ¹		CAC ¹	CAC ¹				
Engine Revolution Speed, rpm	1500								
Fuel Consumption @ 100 % PRP, litres/h	172	219 262		305	437				
Volume of Fuel Tank, litres	1400	1800	2100	2500	3500				
Full Tank Operation Time@ 100% PRP, h			8						
Volume of Cooling Liquid, litres	105	149	240	198	316				
Volume of Engine Oil, litres	114	166	178	178	237				
Generator	HCI634G	HCl634J	PI734A	PI734C	PI734F				
Frequency @ 1500 rpm, Hz	50								
Power Factor, cos φ	0.8								
Voltage of Electric System, V	12 or 24								
Protection Level	IP 23								
Control System	CU 2000 or ComAp Inteli								
	Dimensions / Open Model								
Length, mm	4900	5700	6000	6100	7000				
Width, mm	1700	1900	1900	2250	2800				
Height, mm	2100	2400	2400	2900	3400				
Dry Weight, kg	6400	8100	9600	10400	13800				
Dimensions / Container Model									
Length, mm	6058	6800	7100	7300	8100				
Width, mm	2438	2800	2800	2800	3000				
Height, mm	2591	2800	2800	3400	3800				
Dry Weight, kg	9000	11700	13500	14800	19100				

¹CAC = Charge Air Cooled. ²A2W = Air To Water

PRP - Prime Power Rating at 50 Hz, corresponding to ISO 8528 standard for continuous operation at variable load.

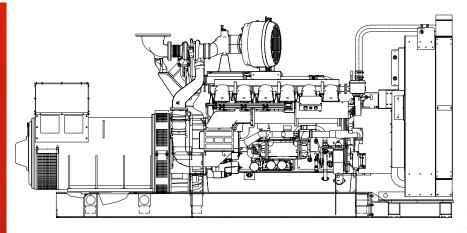
LTP - Limited Time Power Rating at 50 Hz, corresponding to ISO 8528 standard for standby operation in the event of a main power failure.

Generators in PE series are available with single and dual bearings.

In practice, every PE Series diesel generating set is custom planned and built for the location, including container models.

Find more information at our website www.genpowex.com





AGCO Sisu Power Inc., GenPowex
Vesimyllynkatu 3, 33310 TAMPERE, FINLAND
Tel. +358 3 3417 111
Fax +358 3 3417 111
genpowex@agcosisupower.com

www.genpowex.com

SG SERIES



60 - 280 kVA DIESEL GENERATING SETS FOR BACK-UP AND PRIMARY POWER USE



Hospitals, fire stations and rescue stations, power companies, nodal points of computer and communication networks, agriculture, construction sites, back-up power systems of industrial estates





TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	SG60	SG90	SG115	SG150	SG205	SG 80	SG 105	SG 160	SG 200	SG 280
	EU STAGE 0 – CLASSIFIED						EU STA	GE 2 – CLA	SSIFIED	
PRP, kVA/kW	60/48	90/72	115/92	151/121	205/164	81/65	105/84	160/128	200/160	275/220
LTP, kVA/kW	61/49	106/85	127/102	170/136	212/170	89/81	113/91	179/143	220/176	313/250
Diesel Engine (AGCO Sisu Power)	33 DTG	49 DTG	49 DTAG	74 DTG	74 DTAG	49 DTG	49 DTAG	74 DTAG	74 CTAG	84 CTAG
Number of Cylinders	3	4	4	6	6	4	4	6	6	6
Injection System	Rotary Mechanical			Rotary Mechanical			Common Rail			
Engine Aspiration	TC ¹	TC ¹ TC ¹ TC ¹ ,CAC ² TC ¹ TC ¹ , CAC ² TC ¹ TC ¹ ,CAC ² T		TC ¹ , CAC ²	TC ¹ , CAC ²	TC ¹ , CAC ²				
Engine Revolution Speed, rpm	1500 1500									
Fuel Consumption @ 100 % PRP, litres/h	15	21	26	35	45	19	24	36	43	59
Volume of Fuel Tank, litres	200 200									
Full Tank Operation Time@ 100% PRP, h	13	9,5	8	6	4,5	10,5	8	5,5	4,5	3,5
Volume of Cooling Liquid, litres	11	20	24	31	35	20	24	35	35	37
Volume of Engine Oil, litres	7 9 28				9 28					
Generator	UCI224E1	UCI274C1	UCI274D1	UCI274F1	HCI434C1	UCI224G1	UCI274D1	UCI274G1	HCI434C1	
Frequency @ 1500 rpm, Hz	50					50				
Power Factor, cos φ	0,8				0,8					
Voltage of Electric System, V	12				12					
Protection Level	IP 23					IP 23				
		Dir	nensions /	Open Mo	del					
Length, mm (A)		2100		30	00	2100 3000				
Width, mm (B)	900			10	00	900			1100	
Height, mm (C)	1200		1200			1		200		1250
Dry Weight, kg	1000	1300	1400	1850	2000	1300	1400	2000	2000	2500
Dimensions / Container Model										
Length, mm	3000			3000						
Width, mm	912			11	00	912 1100 1200				1200
Height, mm	1727				1727					
Dry Weight (Open Model + Container)	1545	1845	1945	2395	2545	1845	1945	2545	2545	3045
Controller System			mAp Intelil				Coi	mAp Intelil	_ite	
1 TC Turk a sharrard	² CAC Chausa Air Cooled Air to Air									

¹ TC – Turbocharged

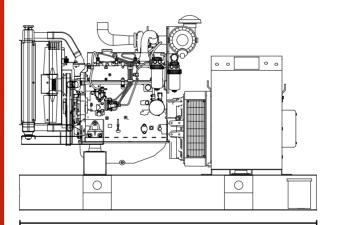
² CAC – Charge Air Cooled, Air-to-Air

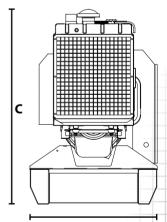
PRP - Prime Power Rating at 50 Hz, corresponding to ISO 8528 standard for continuous operation at variable load. LTP - Limited Time Power Rating at 50 Hz, corresponding to ISO 8528 standard for standby operation in the event of a main power failure

Our large selection of options makes sure that our diesel generators are adaptable for all the needs their environment requires.

All the additional equipment for the SG Series can be found from a separate optional equipment catalogue and from our website at www.genpowex.com.

All models of the SG Series are available in weather protected and container models.





AGCO Sisu Power Inc., GenPowex Vesimyllynkatu 3, 33310 TAMPERE, FINLAND Tel. +358 3 3417 111

Fax +358 3 3417 111

genpowex@agcosisupower.com www.genpowex.com

Your Agriculture Company

For Internet use only - not to be printed

VP SERIES



250-630 kVA DIESEL GENERATING SETS FOR BACK-UP AND PRIMARY POWER USE



Hospitals, fire stations and rescue stations, power companies, nodal points of computer and communication networks, agriculture, construction sites, back-up power systems of industrial estates



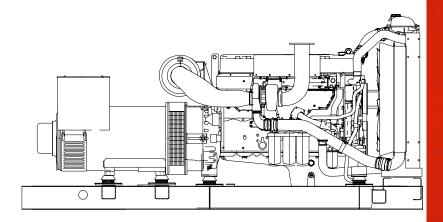


TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	VP 250	VP 280	VP 330	VP 400	VP 500	VP 630			
PRP, kVA/kW	250/200	277/222	326/261	409/327	505/400	630/504			
LTP, kVA/kW	275/220	305/244	358/287	450/360	556/445	700/560			
Diesel Engine (Volvo Penta)	TAD734GE	TAD940GE	TAD941GE	TAD1242GE	TAD1641GE	TWD1643GE			
Number of Cylinders	6	6	6	6	6	6			
Injection System	Direct								
Engine Aspiration	CAC ¹ A2W ² , CAC ¹								
Engine Revolution Speed, rpm	1500								
Fuel Consumption @ 100 % PRP, litres/h	52	52 58 67 83 102				126			
Volume of Fuel Tank, litres	400	500	600	700	800	1000			
Full Tank Operation Time@ 100% PRP, h	8	8	9	8	8	8			
Volume of Cooling Liquid, litres	32	41	41	44	60	128			
Volume of Engine Oil, litres	29	35	35	35	42	48			
Generator (Newage Stamford)	HCI434C	HCI434D	HCI434E	HCI434F	HCI534C	HCI534F			
Frequency @ 1500 rpm, Hz	50								
Power Factor, cos φ	0.8								
Voltage of Electric System, V			12	2 or 24					
Protection Level	IP 23								
Control System	ComAp Inteli / CU 2000								
		ons / Open N	/lodel						
Length, mm	3500	3900	3900	4000	4100	4200			
Width, mm	1000	1000	1000	1100	1300	1300			
Height, mm	2000	2100	2100	2100	2100	2100			
Dry Weight, kg	2800	3200	3250	3600	4400	4700			
D		Weatherpr	oof Model						
Length, mm	4000	4000	4000	4000	4000	4000			
Width, mm	1400	1400	1400	1400	1400	1400			
Height, mm	2050	2050	2050	2050	2250	2250			
Dry Weight, kg	4300	4700	4750	5100	5900	6200			
Dimensions / Container Model									
Length, mm	6058	6058	6058	6058	6058	6058			
Width, mm	2438	2438	2438	2438	2438	2438			
Height, mm	2591	2591	2591	2591	2591	2591			
Dry Weight, kg	5220	5620	5670	6050	6900	7250			

¹CAC = Charge Air Cooled, ²A2W = Air To Water

LTP - Limited Time Power Rating at 50 Hz, corresponding to ISO 8528 standard for standby operation in the event of a main power failure



Generators in VP series are available with single and dual bearings.

It is also possible to build customized solutions based on VP series. Find more information at our website www.genpowex.com

AGCO Sisu Power Inc., GenPowex Vesimyllynkatu 3, 33310 TAMPERE, FINLAND Tel. +358 3 3417 111

Fax +358 3 3417 111

genpowex@agcosisupower.com www.genpowex.com

 $PRP-Prime\ Power\ Rating\ at\ 50\ Hz, corresponding\ to\ ISO\ 8528\ standard\ for\ continuous\ operation\ at\ variable\ load.$

MANUAL CONTROL AND SWITCHGEAR CUBICLE



CONSTRUCTION

A sheet steel cubicle, protection degree IP34.

Digital control, monitoring and measuring components are on a door of the cubicle and other components on a mounting plate inside the cubicle.

EQUIPMENT

Control equipment:

Start

Stop

Emergency stop

ON and OFF control of generator main breaker

Monitoring equipment:

Automatic alarm and shutdown for following parameters:

- lubrication oil pressure low
- coolant temperature high
- generator overcurrent

Indicators:

- generator main breaker ON
- charging alternator not charging

Measuring equipment:

Generator voltage

Generator current

Generator frequency

Run hours

Oil pressure

Coolant temperature

Power equipment:

3-pole main breaker for generator

3-pole short-circuit protection for generator

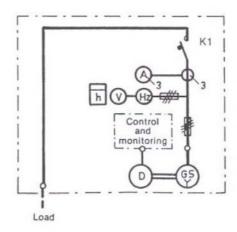
3-pole over-current protection for generator

3 current transformers

OPERATION

The diesel generating set is started and after voltage has risen the generator main breaker is closed, then the diesel generating set starts to supply consumers. The protection system acts automatically during operation releasing the generator main breaker and stopping the diesel generating set in case any of the monitored parameters gets alarm.

PRINCIPAL DIAGRAM





AUTOMATIC CONTROL AND SWITCHGEAR CUBICLE

for automatic standby power plant

CONSTRUCTION

A sheet steel cubicle, protection degree IP34.

Control and monitoring components are on a hinged door of the cubicle and other components on a mounting plate inside the cubicle.

EQUIPMENT

Control equipment:

Display of digital control system AMF 25 having buttons for:

- mode of operation with positions "OFF- MAN- AUT- TEST"
- manual start and stop
- manual control of Generator Breaker and Mains Breaker
- resetting of alarms, scanning of alarms and parameters

Switch for engine standstill heater

Push-button for emergency stop

Monitoring equipment:

Alarms are indicated by text in the display of digital control system.

Automatic alarms and shutdowns for following parameters:

- engine: oil pressure low, coolant temperature high, overspeed, fuel shortage, start failure,
- generator: overcurrent, short-circuit, undervoltage, overvoltage, underfrequency, overfrequency
- battery: undervoltage, overvoltage

6 LED signal lights for status indications

Measuring equipment:

Measuring values can be seen in the display of digital control system:

- generator voltage, currents, frequency, active power, reactive power, power factor, energy
- mains voltage and frequency
- battery voltage
- operating hours, number of starts
- engine oil pressure and coolant temperature

Power equipment:

Generator Breaker

Short-circuit and over-current protection for generator

Mains Contactor or Breaker (alternatively located elsewhere or in scope of Customer)

OPERATION

Operation mode can be selected by buttons in the display of digital control system:

OFF Generator stops and cannot start.

MAN Operations are done by manual control: start, ON/OFF control of Breakers, stop.

AUT Generator operates automatically. When Mains voltage is normal, Loads are supplied by

Mains. If Mains voltage changes into abnormal for a period longer than a set time, Generator starts and Loads are supplied by Generator. When Mains voltage restores normal for a period longer than a set time, Generator Breaker is switched OFF

and Mains Breaker ON and Generator stops after a set cooling period.

TEST Generator starts and begins to supply Loads as in Mains break.

PRINCIPAL DIAGRAM

